

# Sohütatik...



# Baionarat

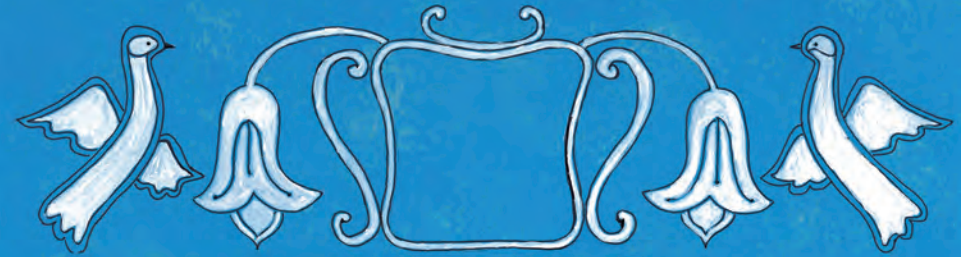


**Eskerrik anitz Sohütako pastoralzaileer eta Jean Louis Davant idazleari.**



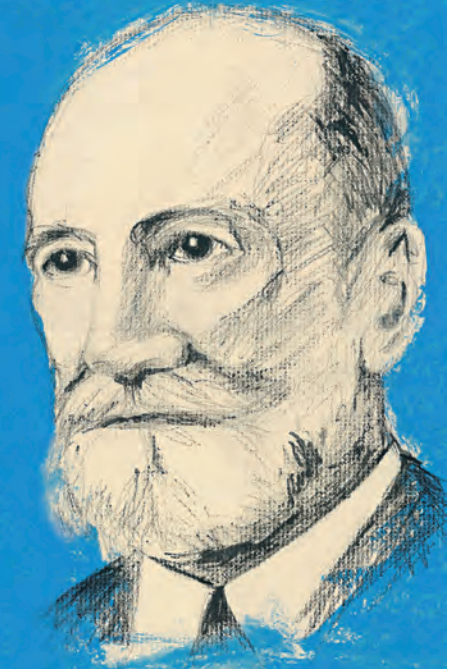
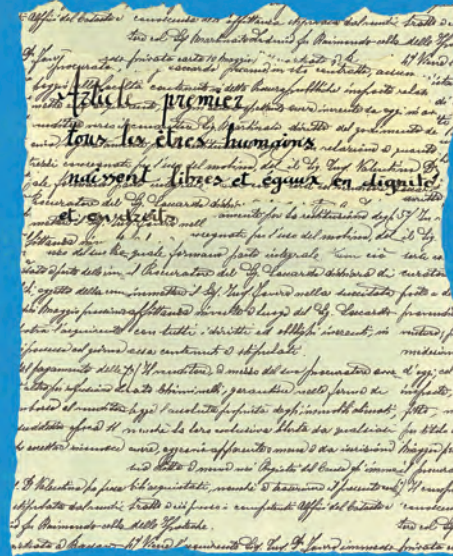
**Laguntzaileak :** Or Konpon eta Baionako Ikastolak

# BAIONA BAYONNE



# RENE CASSIN PASTORALA

*Jean Louis Davant*



2013ko irailaren 15ean  
15 septembre 2013  
15h30 Salle LAUGA gelan







## Milesker laguntzaile guzieri



## Baionako pastorala eguna



### *Baionako saltoki eta ostatueri / Aux commerçants bayonnais*

Chai Ramina, Poissonnerie Maite, Maison Ramuntcho, Boucherie Alzuri, Crèmerie de la Nive, Bar chez Remy, Hôtel Loreak, Soins du corps Lillüra, Bar Les Arènes, Restaurant Le Belzunce, Restauration Haitia, Bar Dacquois, Le Grand Hôtel, Bar Basque, Bar du Marché, Brasserie de l'Aviron, Chocolaterie Casenave, Restaurant La Bolée, La Cave Gaillacoise, Café Negro, Bijouterie Herriot, Boulangerie Mauriac, Bar Machicoulis, Café Moka, Café des Pyrénées, Restaurant Itsaski, Restaurant Lekuona, Café Chala, Cave Beñat, Bar - Restaurant Guernika.

### *Eta besteri ere / Sans oublier les autres*

Novaldi informatique (Bidarte), Toffolo (Uztaritze), Bar Plaza Ondoan (Azkaine), Groupe Etchart (Irisarri), Lorian Coiffure (Hiriburu), Reverence Portails (Angelu), Contrôle technique Dekra - Garage Lapurdi (Uztaritze), Bar Aldaburua (Larresoro), Machines Agricoles Pocorena (Uztaritze), Optique Erreguible (Donibane Lohitzune), Coiffure Viva la Vie (Angelu), Eurobus (Miarritze, Biarritz).

**11.30** Pastoraleko aktürren ibilaldia karrketan, Lauga gelatik Askatasunaren plaza arte

*Défilé des acteurs de la pastorale depuis Lauga jusqu'à la place de la Liberté*

**12.00** Omenaldia René Cassin-en sortetxearen aintzinean  
*Hommage devant la maison natale de René Cassin*

**12.30** Talo eta edari Lauga gelan  
*Talo et boissons à la salle Lauga*

**15.30** René Cassin Pastorala Lauga gelan  
*Pastorale René Cassin Salle Lauga*

**19.00** Soinu, talo eta edari lekuan berean  
*Animation musicale, talo et boissons sur place*

Sarrerak salgai / Vente de billets :

Maule / Mauléon : Etxeko Mozkinak

D. Garazi / St Jean Pied de Port : Turismo Bulegoa / Office de Tourisme

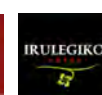
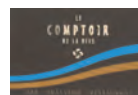
Baiona / Bayonne : Elkar Megadenda, Turismo Bulegoa / Office de Tourisme



Beñat LARRALDE  
Bayonne Saint-Jean-de-Luz



ECOLE D'INGENIEURS  
ASSOCIATION BAYONNAISE



www.eurobus-biarritz.com Tél : 05 59 44 11 12  
bidegarayjean@wanadoo.fr (Hiriburu, St Pierre d'Arbe)

Tel : 05 59 52 94 70  
BAIONA

Tel : 05 59 37 23 50

